

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ superior	UVT
1.2. Facultatea	LIT
1.3. Departamentul/Colectivul	Limbi și Literaturi moderne/Colectivul de limba și literatura germană
1.4. Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.5. Ciclul de studii	licență
1.6. Programul de studii / calificarea	Limbi și literaturi / Conform COR: Profesor în învățământul gimnazial - 232201; Consilier învățământ - 235201; Referent relații externe - 241913; Documentarist - 243203; Referent difuzare carte - 243204; Lector carte - 243205; Filolog - 244401; Interpret - 244402; Referent literar - 244404; Secretar literar - 244405; Traducător - 244406; Comentator publicist - 245102; Corector - 245103; Corespondent special (țară și străinătate) - 245104; Corespondent radio - 245105; Corespondent presă - 245106; Editorialist - 245108; Lector presă / editură - 245110; Redactor - 245113; Secretar de redacție - 245118; Lector scenarii - 245508; Asistent de cercetare în filologie – 258404.

2. Date despre disciplină

2.1. Denumirea disciplinei	Cultură și civilizație de expresie germană				
2.2. Titularul activităților de curs	Conf. dr. Laura Cheie				
2.3. Titularul activităților de seminar	Conf. dr. Laura Cheie				
2.4. Anul de studii	III	2.5. Semestrul	II	2.6. Tipul de evaluare	C
2.7. Regimul disciplinei					O

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1. Număr de ore pe săptămână	1	din care: 3.2 curs	1	3.3. seminar/laborator	
3.4. Total ore din planul de învățământ	14	din care: 3.5 curs	14	3.6. seminar/laborator	
Distribuția fondului de timp					ore
Studiu după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					26
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate/pe teren					10
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					8
Examinări					2
Tutorat					
Examinări					
Alte activități ...					
3.7. Total ore studiu individual	36				
3.8. Total ore pe semestru	50				
3.9. Număr de credite	2				

4. Precondiții (acolo unde e cazul)

4.1. de curriculum	-
--------------------	---

4.2. de competențe	-
--------------------	---

5. Condiții (acolo unde e cazul)

5.1. de desfășurarea a cursului	
5.2. de desfășurare a seminarului/laboratorului	

6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	C4 Analiza și prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii de referință A
Competențe transversale	<ul style="list-style-type: none"> CT2 Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice. CT3 Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte în echipă și prin participarea la programe instituționale de dezvoltare personală și profesională

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1. Obiectivul general al disciplinei	O perspectivă clară asupra istoriei și culturii austriece, respectiv elvețiene.
7.2. Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> O.c.1. Să își însușească principalele concepte, cu care se poate descrie evoluția civilizației și culturii austriece, respectiv elvețiene. O.c.2. Să rețină cele mai importante momente ale evoluției societății germane, cu ecou în mentalitatea și cultura austriacă, respectiv elvețiană. O.ap.1. Să sesizeze elementele de continuitate și de diferență între paradigmele culturale. O.ap. 2. Să creeze aptitudini de analiză și sinteză. O. ap. 3. Să dezvolte aptitudini de gândire și documentare independente. <p>O.at. Să dezvolte atitudini de toleranță și receptivitate pentru fenomene culturale și de mentalitate.</p>

8. Conținuturi

8.1. Curs	Metode de predare	Observații
1. Austria azi: 1.1. Organizare politico-administrativă 1.2. Simboluri statale, imnul național (O.c.1.2., 2 ore)	Prelegerea, exemplificarea, conversația	Jürgen Koppensteiner (⁴ 2010), Österreich. Ein landeskundliches Lesebuch, Wien: Praesens. Österreich. Zahlen. Daten. Fakten (⁹ 2013), hrsg. v. Statistik Austria, Wien. Alexander Cella u.a. (1998), Landeskunde – deutschsprachige Länder: Österreich, Regensburg: Wolf Verlag. Joachim Bark, Dietrich Steinbach, Hildegard Wittenberg (Hgg.) (⁸ 1997), Epochen der deutschen Literatur. Gesamtausgabe, Stuttgart u.a.: Klett.

		Kurt Rothmann (²⁰ 2014): Kleine Geschichte der deutschen Literatur, Stuttgart: Reclam.
2. Repere importante în istoria Austriei: 2.1. Momente importante în formarea monarhiei habsburgice 2.2. Momente importante din istoria republicană austriacă 2.3. Relația istorică a Austriei cu Banatul și Bucovina (O.c. 1.2, O. ap.1.2.3., O. at., 4 ore)	Prelegerea, exemplificarea, conversația	Jürgen Koppensteiner (⁴ 2010), Österreich. Ein landeskundliches Lesebuch, Wien: Praesens. Österreich. Zahlen. Daten. Fakten (⁹ 2013), hrsg. v. Statistik Austria, Wien. Alexander Cella u.a. (1998), Landeskunde – deutschsprachige Länder: Österreich, Regensburg: Wolf Verlag. Joachim Bark, Dietrich Steinbach, Hildegard Wittenberg (Hgg.) (⁸ 1997), Epochen der deutschen Literatur. Gesamtausgabe, Stuttgart u.a.: Klett. Kurt Rothmann (²⁰ 2014): Kleine Geschichte der deutschen Literatur, Stuttgart: Reclam.
3. Austria culturală: 3.1. Personalități literare, 3.2. Personalități muzicale, 3.3. Personalități artistice (O.c. 1.2, O. ap.1.2.3., O. at., 4 ore)	Prelegerea, exemplificarea, conversația	Jürgen Koppensteiner (⁴ 2010), Österreich. Ein landeskundliches Lesebuch, Wien: Praesens. Österreich. Zahlen. Daten. Fakten (⁹ 2013), hrsg. v. Statistik Austria, Wien. Alexander Cella u.a. (1998), Landeskunde – deutschsprachige Länder: Österreich, Regensburg: Wolf Verlag. Joachim Bark, Dietrich Steinbach, Hildegard Wittenberg (Hgg.) (⁸ 1997), Epochen der deutschen Literatur. Gesamtausgabe, Stuttgart u.a.: Klett. Kurt Rothmann (²⁰ 2014): Kleine Geschichte der deutschen Literatur, Stuttgart: Reclam.
4. Elveția, cultură și istorie: 4.1. Organizare politico-administrativă 4.2. Repere istorice (O.c. 1.2, O. ap.1.2.3., O. at., 2 ore)	Prelegerea, exemplificarea, conversația	Monika Claluna u.a. (1998), Landeskunde – deutschsprachige Länder: Schweiz, Regensburg: Dürr u. Kessler. Joachim Bark, Dietrich Steinbach, Hildegard Wittenberg (Hgg.) (⁸ 1997), Epochen der deutschen Literatur. Gesamtausgabe, Stuttgart u.a.: Klett. Kurt Rothmann (²⁰ 2014): Kleine Geschichte der deutschen Literatur, Stuttgart: Reclam.
5. Elveția interculturală (O.c. 1.2, O. ap.1.2.3., O. at., 2 ore)	Prelegerea, exemplificarea, conversația	Monika Claluna u.a. (1998), Landeskunde – deutschsprachige Länder: Schweiz, Regensburg: Dürr u. Kessler. Joachim Bark, Dietrich Steinbach, Hildegard Wittenberg (Hgg.) (⁸ 1997), Epochen der deutschen Literatur. Gesamtausgabe, Stuttgart u.a.: Klett. Kurt Rothmann (²⁰ 2014): Kleine Geschichte der deutschen Literatur, Stuttgart: Reclam.
Bibliografie Jürgen Koppensteiner (⁴ 2010), Österreich. Ein landeskundliches Lesebuch, Wien: Praesens. Österreich. Zahlen. Daten. Fakten (⁹ 2013), hrsg. v. Statistik Austria, Wien. Alexander Cella u.a. (1998), Landeskunde – deutschsprachige Länder: Österreich, Regensburg: Wolf Verlag. Monika Claluna u.a. (1998), Landeskunde – deutschsprachige Länder: Schweiz, Regensburg: Dürr u. Kessler. Peter Dinzelbacher (Hg.) (1993), Europäische Mentalitätsgeschichte. Hauptthemen in Einzeldarstellungen, Stuttgart: Kröner.		

Joachim Bark, Dietrich Steinbach, Hildegard Wittenberg (Hgg.) (⁸1997), Epochen der deutschen Literatur. Gesamtausgabe, Stuttgart u.a.: Klett.
Kurt Rothmann (²⁰2014): Kleine Geschichte der deutschen Literatur, Stuttgart: Reclam.

8.2. Seminar/laborator	Metode de predare	Observații
-		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

- Cursul de *Cultură și civilizație germană* prevede însușirea de către studenți a unei perspective asupra structurii statului german, a istoriei și culturii sale, precum și a unui vocabular de specialitate, prin care acestea pot fi descrise, preluate și traduse dintr-o limbă în alta.
- Conținutul cursului oferă informația necesară, precum și alternative de interpretare a acesteia, în vederea formării de competențe generale și specifice pentru viitori profesori, cercetători în domenii ale științelor socio-umane, traducători și traducătoare și manageri culturali.
- Se insistă pe formarea la viitorii profesori, cercetători, manageri culturali, traducători și traducătoare a spiritului critic, a capacității de sinteză și analiză, a unei atitudini specifice unui intelectual activ într-o societate bazată pe cunoaștere.

10. Evaluare

Tip de activitate	10.1. Criterii de evaluare	10.2. Metode de evaluare	10.3. Pondere din nota finală
10.4. Curs	O.c.1.2, O.ap.1.2.3, O.at.	Participarea activă la prelegeri Examen scris pe baza unui catalog de întrebări cu grade diferite de dificultate, solicitând răspunsuri în enunțuri parțial simple, parțial de complexitate medie.	2 puncte 8 puncte
10.5. Seminar/laborator			
-			
10.6. Standard minim de performanță:			
<ul style="list-style-type: none"> • Utilizarea inteligibilă a limbii germane • Rezolvarea la subiect și corectă din punct de vedere al conținutului a 25% din temele de examen 			

Data completării
26.09.2016

Semnătura titularului de curs
Conf. dr. Laura Cheie



Semnătura titularului de seminar

Semnătura directorului de departament

